Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

Band: 33 (1962)

Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

aus unserem
Verkaufsprogramm

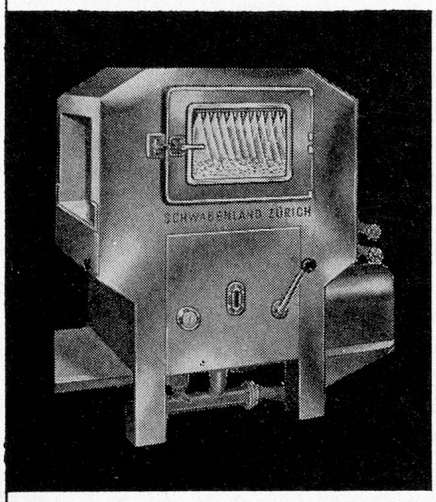
Geschirrwaschmaschinen
Universal-
Küchenmaschinen
Kartoffelschälmaschinen
Elektrische Friteusen
Kaffeemaschinen

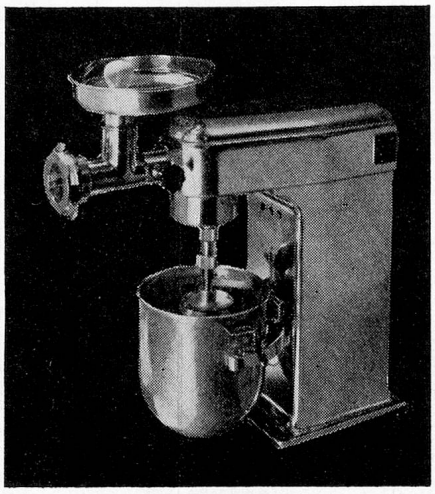
Kaffeemühlen
Butterportionsmaschinen
Küchenarbeitstische
Patisserietische
Economat-Einrichtungen
Küchenbatterien

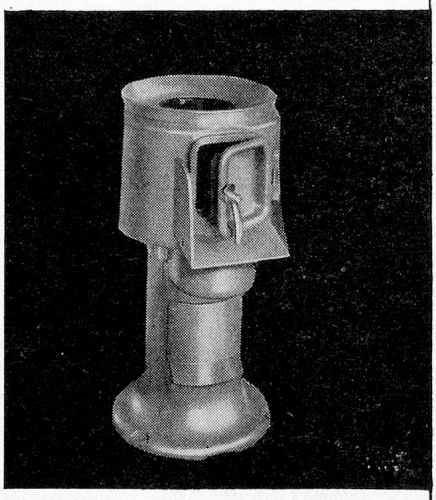
Geschirrwaschmaschinen
Modell
Excelsior

Universal-Küchenmaschinen
Modell
Parfex-Junior

Kartoffelschälmaschinen
Original
Schwabenland







für alle Verhältnisse die richtige Maschine
erstklassiges Schweizer Fabrikat
äusserst wirksame Wascharme
Glanztrocknungsapparat
erübrigt das Abtrocknen

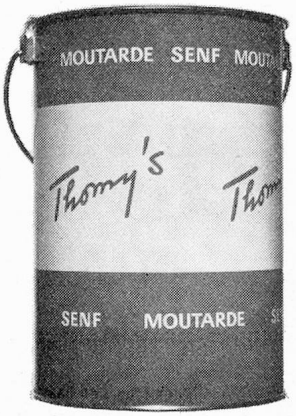
rostfreier Kessel
Gehäuse Leichtmetall poliert
daher keine Farbschäden
Planetar-Rührwerk
2 Geschwindigkeiten
Grosse Leistung auf kleinstem Raum

auch mit Zusatzapparaten
für jeden Betrieb die richtige Grösse
geräuscharmer Gang
leicht auswechselbare Schälsegmente dazu passendes Schalenauffanggefäss

SCHWABENLAND & CO. AG. ZÜRICH
Betriebsküchen-Einrichtungen Nüschelerstr. 44 Telefon 051 / 25 37 40

Kleine Aufmerksamkeiten erfreuen das Herz... Das gilt auch in kulinarischer Hinsicht: Gerade weil z. B. Senf nur eine Zugabe ist, lohnt es sich, vom Besten zu geben!
Thomy Senf besitzt ein so wohlabgerundetes und doch ausgesprochen rassiges Aroma, dass er allen herrlich schmeckt. In den für Grossküchen geschaffenen Packungen kommt er zudem erfreulich günstig zu stehen! Verlangen Sie unsere Preisliste.

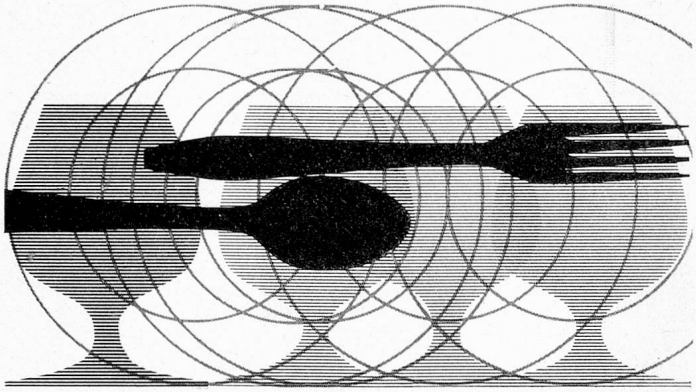
Thomi + Franck AG. Basel



Thomy Senf

Sauber und trocken

...auf raschestem Weg soll Ihr Geschirr werden. Deshalb verwenden Sie im Waschautomaten Relavit (Pulver) und trocknen mit Relaxin oder E-140 im Glanztrocknungsverfahren nach. Und das Wichtigste: Mit Van Baerle-Produkten waschen Sie billiger und absolut zuverlässig!

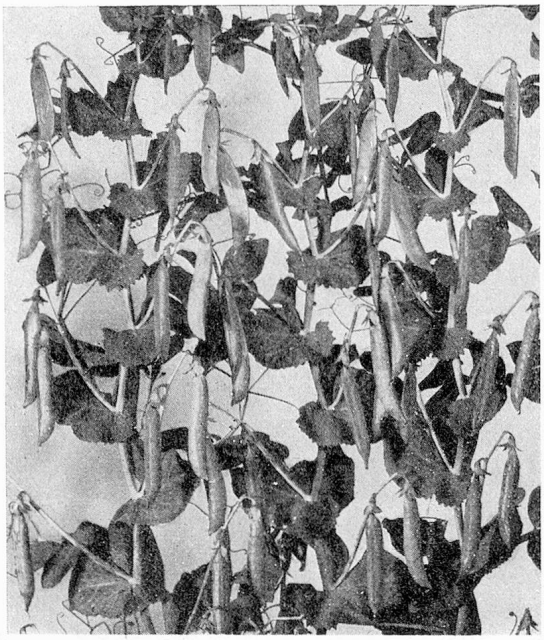


Relavit eignet sich für jede Maschine und ist als einziges Geschirrwaschmittel für Automaten mit dem Gütezeichen des Schweizerischen Instituts für Hauswirtschaft, SIH ausgezeichnet.

Van Baerle Münchenstein

RELAVIT
RELAXIN
E-140

Kiefer BGG



Eine Delikatesse

Erbsen aus dem Tiefgefrierfach
Die neuen, speziell zu diesem Zwecke gezüchteten Sorten schmecken aus dem Tiefgefrierfach wie frisch. Zudem ergeben sie mit den doppelständigen und prall gefüllten Hülsen Höchsterträge.

Auskernerbse Mignon Originalzucht
allerfrüheste, zirka 45 cm hoch, grünsamig.

Markerbse Sprinter Originalzucht
zirka 60 cm hohe, standfeste Stauden. Hülsen mit zirka 10—12 kleinen, frischgrünen, süssen Körnern.

Unsere Neuheitenliste 1962
bietet Ihnen manche wertvolle Neuzüchtung in Gemüse wie in Blumen.

Altorfer

ALTORFER SAMEN AG ZÜRICH 9/47
Tel. (051) 52 22 22 Postfach

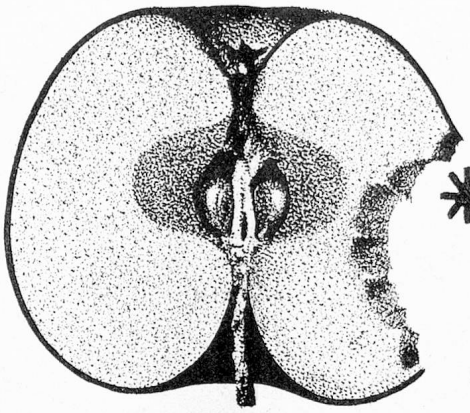
KAFFEE ist seit 50 Jahren unsere Spezialität!

«Finita» Kaffee mit Zusatz
fix-fertig aus feinstem Bohnen-Kaffee u. bekömmlichen Zusätzen.

Kaffee **Roh- und Röstkaffee / Kaffee coffeinfrei / SOFORT-Kaffee** (vollöslich)
Kaffee-Zusätze und **Kakao.**

Allein zu beziehen bei
F. Hauser-Vettiger & Sohn
Näfels Tel. (058) 4 40 38
Kaffee-Rösterei «Linthof»

Gegr. 1910



* Gesundheit beginnt beim Essen!

Vegetabile Speisemargarine

mit 10 % Butter
- **dem niedrigen Schmelzpunkt**
- **den Aufbau-Vitaminen A + D**
- **dem feinen Geschmack**
- **erlesenen, rein pflanzlichen Rohstoffen hergestellt**

zum Dünsten und Gratinieren
- **Verfeinern von Suppen und Saucen**
- **Backen von Eiern und Rösti**
- **Abschmelzen von Teigwaren, Kartoffeln und Gemüsen**

Verlangen Sie kostenlos Rezepte vom Kunden-Beratungsdienst AG Gattiker & Cie, Rapperswil

Le Rôti – ein Produkt für neuzeitliche Ernährung, die meistverkaufte Speise-Margarine für Grossverbraucher!

Führende Gaststätten verwenden Le Rôti – sorgfältige Diät-Küchen vertrauen darauf.

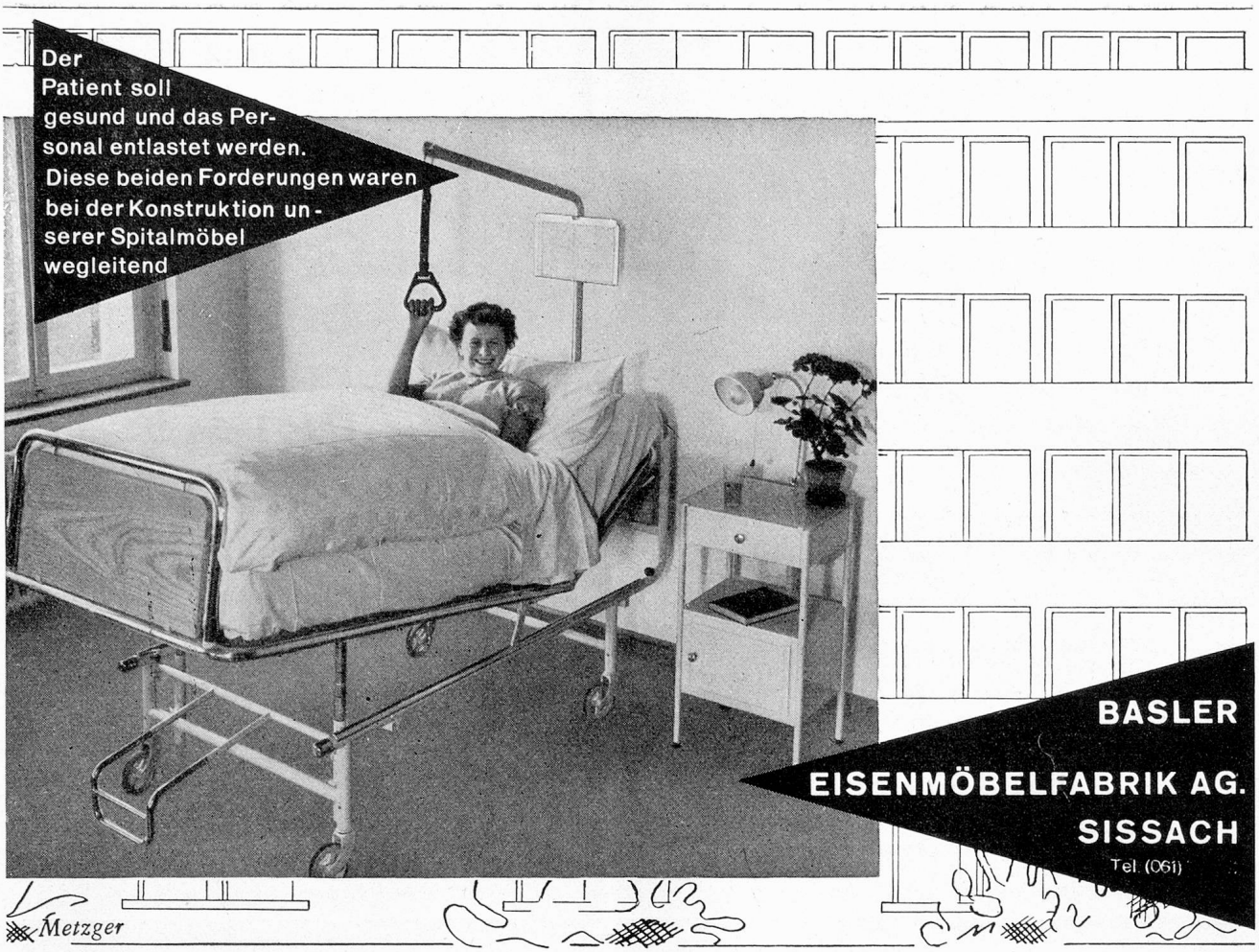
Kochen auch Sie besser und bekömmlicher mit Le Rôti!

Schlaraffia Matratzen

Seit über 30 Jahren in Spitälern und Anstalten bewährt
Stützt und trägt den Körper, eine Wohltat für Patienten
Naturfüllungen, daher körperfreundlich
Spezialmatratzen für Fusshochlagerung, Bandscheibenschäden, Herz- oder Extensionsbetten

Schlaraffiawerk AG Basel Telephon 061/34 69 60

SCHLARAFFIA



Der neue elektrische

Locher

KIPP-PLATTENHERD

setzt sich überall durch, wo bessere Leistungen, höchste Betriebssicherheit und grösste Sauberkeit verlangt werden.

Aus vielen, einige besonders interessante Referenzen:

Zürich
Stadtspital Waid

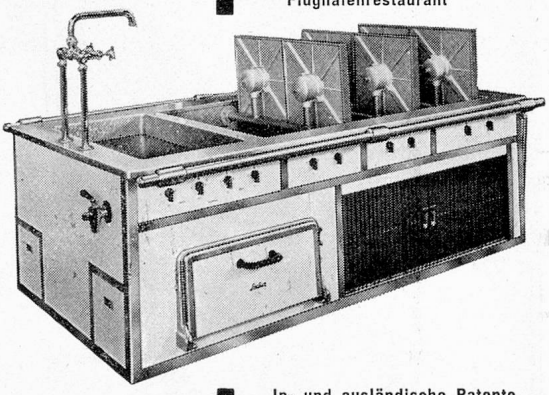
Schaffhausen
Kantonsspital: 2 Herde

Lausanne
Institution Château Mont-Choisi

Lausanne
Clinique des Charmettes

Renens/VD
Grande Salle Communale

Kloten
Flughafenrestaurant



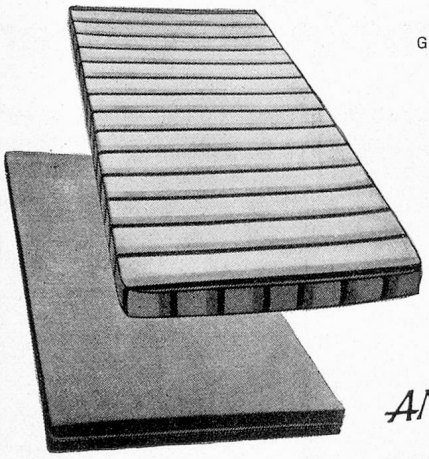
In- und ausländische Patente

OSKAR LOCHER

BAURSTRASSE 14 — ZÜRICH 8
ELEKTRISCHE HEIZUNGEN
TELEPHON (051) 34 54 58

Locher

Beim Anschaffen von Matratzen



GURIPOR ANATOMIC
aus **Latexschaum**
in Betracht ziehen

ANATOMIC ®

Vom SIH geprüft

Guripor

Die GURIPOR-Matratze ist ein bewährtes Schweizerfabrikat. Dank dem **verstärkten Mittelteil** ist die Matratze GURIPOR ANATOMIC vollkommen. Sie stützt den Körper beim Liegen und Sitzen in idealer Weise.

GURIPOR ANATOMIC — ein Spitzenprodukt der

GUMMI-WERKE RICHTERSWIL A.-G. RICHTERSWIL
Tel. (051) 95 94 21

Verlangen Sie ausdrücklich GURIPOR im Fachgeschäft oder beim Lieferanten.

Wirtschaftliche Reinigungsmittel für Sie

PRIL und TRITO
zum Abwaschen und Reinigen.
TRAX für moderne Geschirrwaschmaschinen.
GLATRON
für die Glanztrocknung.
ADA
das feine Putzpulver von überschäumender Reinigungskraft.

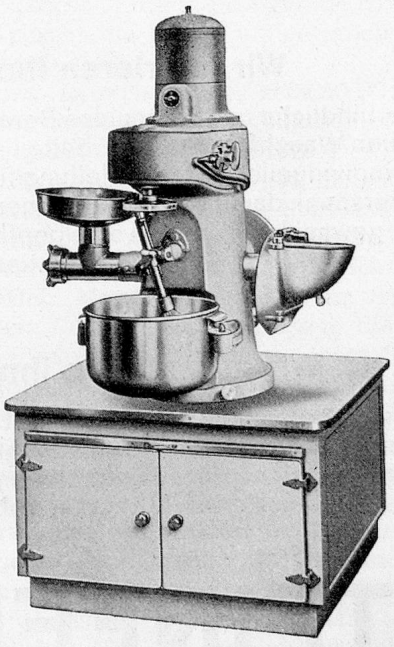
Henkel modernisiert das Waschen und Reinigen im Grossbetrieb. Unverbindlich arbeiten wir für Sie ein individuelles, modernes Waschprogramm aus. Bitte berichten Sie uns.

3

Henkel & Cie. AG, Pratteln BL, Grossverbrauch, Telephon (061) 81 63 31

Lips-Küchenmaschinen

für jeden Betrieb



Unverbindliche Beratung und Verkauf durch unsere Fabrik und unsere Vertreter

H. Bay	**V. Lukas**	**W. Leutwyler**
Aarau	Zürich	Lausanne
064 / 2 33 58	051 / 33 22 05	021 / 26 47 86

Maschinenfabrik
J. LIPS URDORF ZH
Telefon 051 / 98 75 08 Gegründet 1880

Eigentlich sollten Sie den Steinfels-Vertreter in der Wäscherei empfangen!

Unsere Vertreter sind von morgens früh bis abends spät unterwegs und jedesmal dankbar, wenn sie freundlich empfangen werden. Sie schätzen den angebotenen weichen Stuhl, sind aber auch nicht böse, wenn man sie in die betriebsame Waschküche führt. Es geht ja schließlich nicht bloß um den Verkauf der begehrten Steinfels-Großpackungen, sondern ebensosehr um die Ermittlung und die Empfehlung der erfolgreichsten, bequemsten und sparsamsten Waschmethode, die unter den gegebenen und überall wechselnden Verhältnissen möglich ist. Hier fühlen sich unsere Vertreter in ihrem ureigensten Element, sie kennen die Probleme der Großwäscherei von Grund auf und können Ihnen manchen nützlichen Tip geben. Unser erstes und oberstes Ziel heißt überall: Zufriedene Kunden!, und der Vertreter baut das Fundament dazu. Das Übrige besorgt dann automatisch die bewährte Steinfels-Qualität.

Wir offerieren Ihnen:

Unverbindliche und kostenlose Beratung in allen Waschfragen. Ausarbeiten einer individuellen Waschanleitung für Ihr Personal, damit sauber und schonend gewaschen wird und eine gepflegte Wäsche garantiert ist.

Wir garantieren Ihnen:

Immer gleichbleibende Qualität! Die eingekauften Rohstoffe und der ganze Fabrikationsprozeß untersteher der ständigen Kontrolle unseres Labors.

Wir empfehlen Ihnen:

Hochwertige Waschmittel in Großpackungen

Lenis M

Zum Einweichen und Vorwaschen

Atlantis und Atlantis spezial

Zum Klarwaschen für alle Weiß- und kochechte Buntwäsche

Maga

Zum Vorwaschen aller Wäschekategorien und zum Waschen von Küchenwäsche, Überkleidern und Berufswäsche

Ambra Pulver

Für alle Feinwäsche: Wolle Waschseide, Seide und Nylon

Ambra flüssig

Zum Geschirrwaschen, Fegen und Putzen

Blimit

Schonend wirkendes Sauerstoffbleichmittel

STEINFELS die leistungsfähige Seifenfabrik für den Großbetrieb

Friedrich Steinfels Zürich, Telefon 051 / 42 14 14